

わたしたちは、豊かな緑と水を守り、潤いのある住みよい柏をつくるために、この憲章を定めます。

1. たがいに話し合って、心のかよい明るい柏をつくりましょう。
1. 老人を敬い子どもを愛する、あたたかい柏をつくりましょう。
1. 環境をととのえ、安全できれいなまち・柏をつくりましょう。
1. 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう。
1. 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう。

人のうごき 205,545人 (前月より+580) 58,241戸(前月より+166) (51.1.31現在) 発行/柏市役所 柏市柏5丁目10番1号 編集/市長公室広報広聴課 毎月1日15日発行 TEL 67-1111内線223

3月議会 新年度総予算258億円に

“乳児保育園”は4月開園

手数料改正などを審議

三月の定例市議会は、一般会計百八十一億五千万円、水道事業を含む特別会計七十六億四千四百四十万円の五十一年度予算案を中心に「乳児保育園の設置」「住居表示の実施」など、四十二件(五日現在)の議案が審議されています。日程は三月五日から十九日(見込み)までで、予算に関連して水道料金や尿処理手数料などの改正案が上程されています。今号では、このうち議案の主なものを紹介し、新年度予算の内容については、おつて詳しくお知らせします。

住居表示の実施

布施の三井住宅の区域を、昭和五十一年度に住居表示しようとするもの。対象は約五百六十世帯。

特別職職員の給料改正

市長・助役などの特別職の給料を改正しようとするもの。市長は五十二万円(現行四十八万円)、

市議会議員の報酬改正

議長は月額二十五万五千円(現行二十四万五千円)、副議長は二十三万円(現行二十二万円)、議員

使用料・手数料の改正案

項目	改正前	改正後
市民文化会館使用料	〈大ホール〉 平日 36,000円 平日以外 46,000円	50,000円 60,000円
	〈小ホール〉 平日 10,000円 平日以外 12,000円	13,600円 16,000円
	〈会議室〉 1,400円	4,200円
	一世帯につき 1~4人 200円 5~7人 280円 8人以上は1人増すごとに30円加算	一世帯につき一律 330円
尿処理手数料	〈可燃物〉 1キロ 1円	3円
	〈不燃物〉 1キロ 50銭	3円
住民票の交付手数料	住民票の交付 印鑑登録証明 納税証明 土地家屋の評価証明	50円 100円
	水道料金	〈使用料月額〉 20m ² (口径13ミリ) 630円 30m ² (口径13ミリ) 1,040円 〈給水申込納付金〉 口径13ミリ 10,000円 口径20ミリ 22,000円 口径25ミリ 25,000円 口径37,000円

山澤市長市政一般報告

三月議会にあたり、当面する市政について、山澤市長は次のとおり市政一般報告をしました。要旨は次のとおりです。

米軍基地の跡地利用

去る二月二十三日、東葛地区六市二町と県によって、「米軍基地跡地利用促進協議会」を発足させ、具体的な土地利用計画の策定と、国に対する早期返還、財源対策などの働きかけを強力に進めていくことになりました。一方、同跡地は国有地ですが、



山澤市長

柏に位置することから市独自で市民各層との意見交換の場を設けるため、協議体を設置する考えです。

国立病院

設計協議が手前取り、建設着手が大幅に遅れています。ようやく確認申請の申請に入りましたが、

柏駅自由通路

柏駅の自由通路は、東西交通の円滑化、混雑による不測の災害防止等の観点から、改造することになりました。現在の券売機の位置を通路より、六枚後のへ下げ、自由通路の幅員十メートルを確保し、券売機十三台を二十三台に増設し

柏駅自由通路を拡張

国立病院今月着工見通し

一部給水を開始できるものと思われませんが、資材費・工事費の値上り、施設の変更などの要因により総事業費が四百四十九億円から千六百五十五億円に引き上げざるを得ない情勢です。

米軍基地跡地利用協が発足

地元の利用計画を調整

米軍基地跡地利用を協議しようとして、二月二十三日、県文化会館に、千葉県と東葛地区六市二町の首長が集まり「米軍基地跡地利用促進協議会」の設立総会が開かれました。この協議会には、柏・松戸・野田・流山・我孫子・鎌ヶ谷・沼南・関宿の各市町と、千葉県が参加し、基地の早期全面返還と、跡地の地元要望にそった利用計画を練り上げて、国に対し、ねほり強い働きかけをしていくことになりました。今後、同協議会では県と各市町の企画担当課長による幹事会を作り、跡地の最適利用が図られるよう、具体的な利用計画の点を要望しました。

国民健康保険の被保険者に対する助産費四万円を六万円に、葬祭費二万円を三万円に引き上げようとするもの。また育児手当は、五千円(現在三千円)に改正。

中小企業資金融資条例の一部改正

「特別小口事業資金」の貸付額が一件五十万円から二百五十万円以内に改正されるため、市の中

水道料金などの改正

一般家庭において、口径十三ミリの水道管で、月に二十立方メートルの水を消費する場合は、八百九十円(現行六百三十円)に、三十立方メートルを千四百九十円(現行千四百円)に、また、給水申込納付金は一律百五十円引き上げられ、口径が十三ミリの場合、二万五千円(現行二万円)になります。

一般会計補正予算

一般会計補正予算は、差し引き四億八千四百二十二万円が減額補正され、今年度の一般会計予算は、六百六十八億八千六百四十七万三千円に。

常盤自動車道

船戸・大青田地域は幅員の設定作業も終わり、現在用地測量及び物件調査に入っています。今後、環境の保全には引き続き道路公団

北千葉広域水道事業

取水場、浄水場とも本格的な工事に入り、送水管の布設も順調に進んでいます。五十三年の夏には

光ヶ丘踏切の開鎖

光ヶ丘踏切の開鎖については三月三十一日まで延期することとして交渉を重ねていますが、地元の方針がまとまらず、仮設道路の設置または簡易スロープの二つの方法で地元と折衝を続けています。

南柏区画整理事業

昭和四十七年九月以来事業を休止していた「南柏区画整理事業」に強力に働きかけていますが、来年度の事業として採択され、当面は手賀沼のヘドロしゅんせつ事業から着手されることになっています。

公設市場

水産卸売人として中央魚類の出店が決まったため、今後早急に細部のつめを行い、協定書の取り交わしをすべく準備中であり、第二次・第三次拡張事業、配水管網整備事業とも、予定した事業量を消化できる見込みです。十二月末日の給水人口は、十三

福祉に細かい配慮

予算は前年度比四・七％増。三月議会が審議されている、新年度予算案は一般会計百八十一億五千万円、水道事業を含む特別会計は七十六億四千四百四十万円で、総予算は二百五十七億九千四百四十万円となり、前年度より四・七％増加しています。

米軍基地跡地利用協が発足

この作業は、六月完了をメドとしており、協議会全体で統一したものにまとめあげ、国に地元の計画を提示することになっていきます。

米軍基地跡地利用協が発足

また、協議会発足の席で、山澤市長は、今後の課題として、①地元市の都市計画上の見地を尊重し、県の考え方を一方的に押しつけない。②国の機関に対する働きかけは、協議会をもって統一していく。など五つの点を要望しました。

米軍基地跡地利用協が発足

この予算は、不況の長期化というきびしい経済情勢のなかでよりキメの細かい施策を行い、市民の福祉向上を図ろうとしています。さらに人口の増加に対応して、義務教育施設の建設や都市基盤の整備など、市民の要望の強いものを重点的に予算化しています。

米軍基地跡地利用協が発足

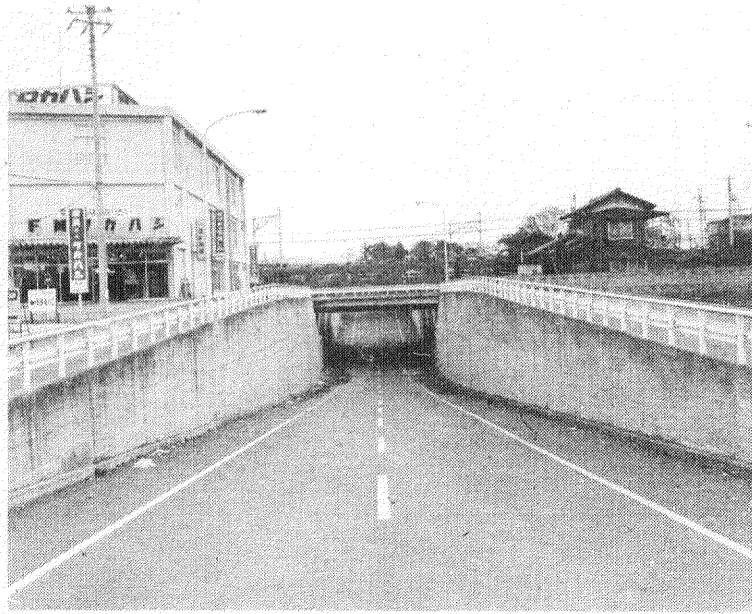
新年度で実施する主な事業は、北部出張所の新設、大型ゴミを処理する破砕機の導入、西原保育園(仮称)の新築と第四保育園の増築、福祉バスの購入、みどりの広場の拡大(一力所から三力所に)、小学校・中学校の新設、校舎の増築、屋体やプールの新築などとなっています。

米軍基地跡地利用協が発足

万二千九人となり、全人口から豊四季台・光ヶ丘団地など専用水道の利用者を除く人口に対し、約七十六％の普及率です。一方、経営状態については昭和四十八年以外外部要因により悪化していますが、今後この傾向は続くものと思われれます。そこで財政の確立を図るべく今議会に給水条例一部改正の議案を提出し、審議を願うことになっています。今後、水道事業に課せられた市民の日常生活に必要不可欠な水を清浄にして、豊富に、しかも不慮に安定して供給することを常に念頭におき、事業の運営に当たるつもりです。

旭町大踏切4月1日閉鎖

中原立体交差開通で



国鉄常磐線の複々線化に伴う市内六カ所の立体交差は、これまでに五カ所が開通し、残っていたのは名ケケ谷―浦田線の中原立体交差(国道六号と旧水戸街道を地下交差で結ぶ)だけだったが、これが四月一日開通することになりました。これに伴って、柏駅南側の旭町大踏切(第二流山街道踏切)は国鉄との協定により、三月三十一日限りで閉鎖されることになりました。また、昨年五月、南柏立体交差が開通したものの、地域の事情などから閉鎖を延期し、車両だけを通行止めにしてきた光ヶ丘踏切は、現在のままでは非常に危険なため、これも三月三十日限りで全面閉鎖されることになりました。

旭町大踏切は、国鉄の平面踏切の廃止計画によって、昭和四十六年に歩道橋と自転車、乳母車が通行できるループ式踏切が設けられ、中原立体交差開通後には閉鎖されることになっていました。しかし、立体交差の国道六号と



【写真上】 中原立体交差の開通は東と西の車両通行を大きく開くことになり、旭町大踏切の危険性を解消するため閉鎖されることになった旭町大踏切
【写真下】 平面交差の危険性を解消するため閉鎖されることになった旭町大踏切

の取り付け部分が、用地買収の関係で工事が遅れていたため、今回まで延期されていたものです。現在、大踏切は、別名「あかすの踏切」といわれるように一日のうち十二時間しか開いておらず、交通渋滞の原因となっています。これに変わる中原立体交差の開通は、分断されていた東・西市街地の車両通行を円滑に結ぶ動脈として、大きな役割を果たすこととなります。また、閉鎖後は、流山街道の旧水戸街道から国道六号までは市道となり、立体交差が国道となり、市では、流山街道

の道路舗装と側溝の整備を、県に要請していきます。なお、中原立体交差は、国道六号との交差点に新しく信号機を設置。東京方面からの右折も容易となりますが、大型車は規制されませんが、これに変わる中原立体交差の開通は、分断されていた東・西市街地の車両通行を円滑に結ぶ動脈として、大きな役割を果たすこととなります。また、閉鎖後は、流山街道の旧水戸街道から国道六号までは市道となり、立体交差が国道となり、市では、流山街道

地域の事情などを考慮して、昨年九月以来、車だけを通行止めにしていました。同時に市では、地元市民の方々の利便を図ろうと、現在の人道橋を自転車や乳母車も通れるスロープ式に改造することで、地元と協議を進めてきましたが、用地交渉などでお時間を必要としていました。しかし、このままでは非常に危険なため、市では、三月中に東口広場と結ぶ側道を設置して利用してもらうことにし、踏切を三月三十日限りで全面閉鎖することにしました。

二月二十三日 県、本市および近隣五市二町で構成する米軍柏通信所の跡地利用促進協議会設立総会出席のため県文化会館へ。千葉県知事、各市町長等出席のもと規約、役員等を選定した。二月二十五日 自治センタ一定例会出席のため、朝から千葉市へ。新年度予算、事業計画等を審議のあと、昼食もそこそこの松戸市での広域水道企業団議事へ。二月二十六日 柏生活クラブが「資源を大切にす運動」推進グループとして目録の成果が認められ、全国表彰を受けたため、その祝賀パーティへ。今回の受賞は当クラブのみならず本市にとってもたいへん名誉と挨拶。

三月一日 市民待望の図書館が落成。市長としても県北随一のものとして期待していただけに、できればには満足。式典では「今後は市民に親しまれる図書館となるよう内部の整備充実を」と力説。

「沿岸に自然公園」を提言

大堀川 東大の中間報告

市の中央部を流れ、手賀沼に注ぐ、大堀川——この汚染状態を調査した東京大学工学部西村研究室の「大堀川の水質と周辺環境整備をどう進めるか」の調査結果の中間報告が発表されました。これによると「市民に親しまれる水辺の自然公園づくりを」と提言しています。

この調査は、大堀川の「水質改善」、「周辺環境の整備」、「水質把握」を三本柱として調査して

いたもので、①人口の動きから見た柏市の構造②大堀川を歩いてみる③河が大堀川を汚しているのか④大堀川水質の二十四時間変動⑤柏市における水⑥首都圏の中小河川のあるべき姿、の六章にわたっています。

これらの調査結果のうち、主なものは次のとおりです。

▽水源の保全を 大堀川は、かつて、十余二のこん袋池をはじめとしたいくつもの湧水を水源とし、周辺の谷津田から流入する天水、不圧地下水で流れて維持されてきました。しかし、近年の都市化の進行でこん袋池を除く水源はほとんど破壊されています。

壊されています。大堀川を維持し浄化するためには、この自然の流れを保たなければなりません。このため、こん袋池の保全、その他の水源地の回復、台地の雑木林、特に十余二の米軍基地跡地などに残された自然をできるだけ広く「水源涵養林」として指定し、維持管理することが大切と勧告。

▽流域人口約二十万人に 大堀川の汚染の原因の半分以上は生活排水によるものです。

現在、大堀川の流域人口はおよそ十七万人ですが、近い将来、公園北柏団地、根戸、篠籠田、十倉二などの人口増は、都市発達の

うえから一人当たりの宅地面積や交通体系などを分析して割り出すと、およそ九万人増と見込まれており、現在の約二倍の二十万人になります。

これに伴い、生活排水による汚染も激しくなりますので、大堀川を、都市美を添える河川として見直しをしなければならない、と指摘。

▽市民の関心と呼ぶ川へ 調査報告では、水質のみに注目しないで、河川周辺の環境整備が大切であるとしています。大堀川の沿岸地帯は、現在市街地調整区域に指定されているので、緑と水辺をいかに「自然公園化」が考えられます。

拠点として、三カ所所設け、各公園内を自然遊歩道とサイクリングロードで結ぶ。川岸はきれいにし、

なお、現在も、ヘドロによる再汚染の検討やアオコの発生を防ぐ試験などの調査を進めており、三月末には総合調査結果が予定されています。

手賀沼に注ぐ大堀川の河口付近。沿岸にはまだ水田が残っています



手賀沼に注ぐ大堀川の河口付近。沿岸にはまだ水田が残っています

この調査報告では、水質のみに注目しないで、河川周辺の環境整備が大切であるとしています。大堀川の沿岸地帯は、現在市街地調整区域に指定されているので、緑と水辺をいかに「自然公園化」が考えられます。

これは、目の不自由な人の交通安全対策のひとつとして、また、日曜、祝日には、一日に十数万人もの通行量となる同交差点の交通混雑を緩和するため設けられたもの。信号灯の下にスピーカーが取り付けられ、朝七時から夜七時(予定)までの間、歩行者灯器が青になると同時に「カッコー、カッコー」のメロディが流れ、歩行者は、このメロディを合図に安全に渡れるようになっています。

市交通安全課では「交差点は原則の十字路ですので、従来、信号機を歩行者用と車両用に区別していましたが、交通量が多く、信号の動作も複雑であったため、歩行者には支障をきたしていました。そこで今回、目の不自由な人も「青信号」がわかり、安心して通行できるように「音」の合図に替えてみました。評判がよければ他の信号機にも設置していきたい」と話しています。

柏駅前、スカイプラザ・柏と梅林堂の間のスクランブル交差点に、三月十五日から市内で初めての「音の信号機」が設置された。目の不自由な人も安全に通行できるようにになりました。

これは、目の不自由な人の交通安全対策のひとつとして、また、日曜、祝日には、一日に十数万人もの通行量となる同交差点の交通混雑を緩和するため設けられたもの。信号灯の下にスピーカーが取り付けられ、朝七時から夜七時(予定)までの間、歩行者灯器が青になると同時に「カッコー、カッコー」のメロディが流れ、歩行者は、このメロディを合図に安全に渡れるようになっています。

市交通安全課では「交差点は原則の十字路ですので、従来、信号機を歩行者用と車両用に区別していましたが、交通量が多く、信号の動作も複雑であったため、歩行者には支障をきたしていました。そこで今回、目の不自由な人も「青信号」がわかり、安心して通行できるように「音」の合図に替えてみました。評判がよければ他の信号機にも設置していきたい」と話しています。

目の不自由な人でも安全
柏駅前 「音の信号機」
合図は「カッコー」のメロディ

これは、目の不自由な人の交通安全対策のひとつとして、また、日曜、祝日には、一日に十数万人もの通行量となる同交差点の交通混雑を緩和するため設けられたもの。信号灯の下にスピーカーが取り付けられ、朝七時から夜七時(予定)までの間、歩行者灯器が青になると同時に「カッコー、カッコー」のメロディが流れ、歩行者は、このメロディを合図に安全に渡れるようになっています。

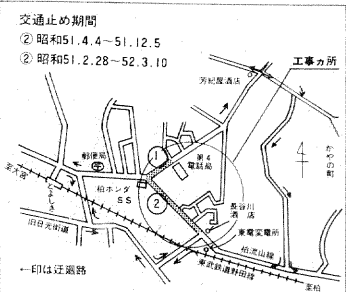
市交通安全課では「交差点は原則の十字路ですので、従来、信号機を歩行者用と車両用に区別していましたが、交通量が多く、信号の動作も複雑であったため、歩行者には支障をきたしていました。そこで今回、目の不自由な人も「青信号」がわかり、安心して通行できるように「音」の合図に替えてみました。評判がよければ他の信号機にも設置していきたい」と話しています。

豊四季の車両交通止め

電々公社では、増える電話需要にこたえるため豊四季237-1地先に市内で4番目の電話局を建設中ですが、この工事に伴い、東葛高校前から豊四季方面に通じる県道の一部と、新設局前の市道の一部が別図のとおり交通止めになっています。

公社では「工事期間中は何かと御迷惑をおかけしますが、迂廻路などをご利用下さるようお願いいたします」と、協力を呼びかけています。

○期間 昭和52年3月10日までの朝8時から夜6時まで(夜間は全面開放)
○対象 一般車両



柏前 来年三月十日まで



秘書×王から

二月二十三日 県、本市および近隣五市二町で構成する米軍柏通信所の跡地利用促進協議会設立総会出席のため県文化会館へ。千葉県知事、各市町長等出席のもと規約、役員等を選定した。

二月二十五日 自治センタ一定例会出席のため、朝から千葉市へ。新年度予算、事業計画等を審議のあと、昼食もそこそこの松戸市での広域水道企業団議事へ。二月二十六日 柏生活クラブが「資源を大切にす運動」推進グループとして目録の成果が認められ、全国表彰を受けたため、その祝賀パーティへ。今回の受賞は当クラブのみならず本市にとってもたいへん名誉と挨拶。

みんなで出しあう善意の広場

28日柏中で住民バザール 掘り出し物たくさん



「みんなで出しあう善意の広場」をキックオフに、今年も三月二十八日の日曜日、柏中を会場に「第二回住民大バザール」が開かれます。

この大会は、市民各層の団体、個人から家庭での退職品を寄付していただき、これを当日安い価格

で頒布。売り上げ金を、柏市社会福祉事業の運営基金として使われていたというものです。根底にはこうした機会を通じて、広く市民に身近な住民福祉について考え行動する輪を大きくもってもらうとの願いがこめられています。

当日では、昨年の実績（売り上げ高百八万円を越す百五十万円を目標に、市内の町会、自治会、各種団体、柏そごう柏高島屋の商店など四十二団体の協賛を得て、準備に余念がありません。ご寄贈

下される方は、次の要領で、また買物を希望される方は、お早めに会場においで下さい。

○とき 三月二十八日（日）午後一時～三時 ○ところ ①柏中学校体育館および校庭（即売会）
②柏そごう八階連絡通路（福祉活動のバネル掲示）三月二十六日（三十一日） ○ご寄贈いただきました品物 家庭用品、衣料品、食料品など ○搬入場所 西口プール管理入室（柏中学校前） ○品物受け付け日程 二十二日、二十三日、二十六日の午前十時～午後三時まで（なるべく二十二、二十三日の両日に） 二十七日（主に食料品）午前十時～午後二時まで ○主催 柏市社会福祉協議会 ○後援 柏市教育委員会、柏商工会議所、柏警察署、柏市商店会連合会、柏市民新聞社。

楽しかったスキー教室

管 かわ 平 スキーシーズン閉幕



絶好のコンディションに恵まれて、楽しい思い出が……（一次の市民スキー教室から）

ウインタースポーツの花、スキー競技のこの舞台として、柏市民に親しまれてきた管平が、わが市も、春の訪れとともに、スキーシーズンを終わろうとしています。

今年の管平地方は、裏日本の豪雪に反して意外に積雪が少なく、二月の長雨、三月に入ってから雪が加わって、上旬にはゲレンデに土がのび、リフトのほとんどが止まる状態。例年に比べて二十日ほど早く、スキーシーズンの幕を閉じることになりました。

その中でも一月、二月に行われた市民スキー教室には百七十七人

最後を飾った競技会

柏市民のスキーナインパーソンを決める第十八回市民スキー競技大会は、三月一日管平高原で行われ、次の方々が入賞しました。（男女とも回転競技三十二旗門）

- 男子の部 一位 藤前宗昭 四十五秒三（日立メデイコ）二位 桑原金嘉 四十七秒一（旭町）三位 多田公彦 四十八秒一（根戸）女子の部 一位 佐藤陽子 一分一秒二（東台）一位 鈴木君枝 一分一秒二（常盤台）三位 岡部幸子 一分六秒九（東台）

モスクワ芸術劇場来る

四月三日 市民文化会館

「白鳥の湖」全幕を公演

バレエの本場ソビエトから、世にも非常にわかりやすい舞台といわれる「白鳥の湖」が、八王子芸術劇場バレエ団が、八王子公演に次いで柏に初来演します。

このバレエ団の大きな特色は、一般に理解しやすい舞台として定評があり、踊りのための踊りという概念にとらわれないこと、演劇的要素を多彩にみ入れている点で、初めてバレエを鑑賞する人も魅了させるでしょう。

今回の公演では、チャイコフスキーの「白鳥の湖」全幕を上演します。

○とき 四月三日（土）午後四時十五分開演、五時開演 ○ところ 市民文化会館 ○入場料 A席四千四百円、B席三千八百円、C席三千円 ○前売券 浅野書店（スカイプラザ・柏店、西口店）、新星堂柏店レコード売場（イトーヨーカ堂四階）、市民文化会館で発売中 ○主催 総合文化社、柏市民文化会館

お隣りさん

「古武士の風格が」：昭和三十七年五月十五日、東京神田の錦華小学校では、創立九十周年記念式典に、天皇、皇后陛下をお迎えした。また、器楽合奏をこらんになられて、「音楽教育に重点を置いているのですか」

と、天皇陛下「特に何教科に重点を置いているか」と、山野「音楽教育に重点を置いているのですか」

と、山野陛下「音楽教育に重点を置いているのですか」

と、山野陛下「音楽教育に重点を置いているのですか」

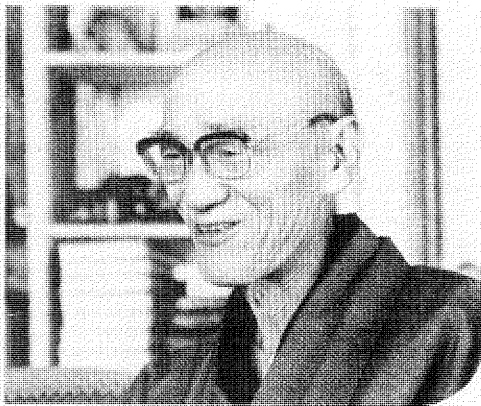
と、山野陛下「音楽教育に重点を置いているのですか」

世々の道に違わざること

◆…歴史研究と哲学を底に持ち…◆ 教育者・山野辺薫さん

「先祖は越後の浪人という。増尾地区に土着、柏村に移り、明治二十九年に、天王塚（柏神社）の隣りに現在地に、ともかく、山野辺さんは柏の生抜き。小学校六年生の時、関和知さんという代議士のところへ、書生に使って貰って……」

行ったことがあるのだぞ。政治家になりたかった。それが



て、なんでもうまきりた「人運」を強調される山野辺さん。だがそこに、人は山野辺さんの「徳」を見る。天皇、皇后陛下下をお迎えした「日本の小学校長」さんだから、かつて世界教育者会議の日本代表として、エチオピアへ行かれたことも。また、全国小学校道徳教育研究会の初代会長さんになられ、現在も、その名誉会長としてめられる。

ある「選択」

ところがここに、もう一つの大きな面を、山野辺さんはお持ちだ。それは、歴史研究者、文壇批評家としての面である。このころに、その著書『房総文化史』、『序論としての柏の歴史』、『黎明と斜陽』など、歴史関係



のものがスバリ。当地方の郷土史研究家の草分けでもあり、現在市文化財保護委員、市史編纂委員長のお仕事もされている。

モットーをおうかがいしたところ、「世々の道に違わざること」というのであった。宮本武蔵の『五輪書』にあることである。やはり、山野辺さんらしい「選択」のよつた。

教え子の系列に、倍賞千恵子氏や三橋蓮子氏、王貞治氏など。

柏の方言

方言 (2)

- いぶつたい煙たい。「いぶい」は「けむい」である。「いぶす」という動詞の形容詞化。「ゆい」ともいう。
- 「ゆい」——「い」のこと
- 「ゆい」と「ゆい」は通じやすい。
- 「いもち」分家。「家持ち」の意であろう。ほかに「分家」の意味のことばは、「ぶんち」「いんきよや」「しんや」等があるが、それぞれ本来は「分家」した事情、内容がちがう。「い」が「え」になりやすく、「いもち」は「えもち」ともいわれる。
- うかしんば魚釣りの道具の「ウキ」のこと。「うきんぼ」ともいう。
- うすい（うそ）。利根川沿岸の一部では「ちく」。
- うぬお前。だいたいの二称であるが、まれに一人称的に使うこともある。「おぬし」からの変転と考えるよりは「おのれ」からの変転と考えるほうがよいだろう。
- うらとぶ「裏言」。
- うんねる「寝る」の意であるが、ややふてくされた寝方をすること。「うん」は接頭語。
- えい大きい。「えい」か「い」ともいう。「でか」から来ていて、第一音節の子音の脱落。
- えむ「熟する」。「笑む」（えむ）から来ているか。「開く」とか「割れる」の意味にも用いられる。充盈する感じを表す。麦飯を炊く際、あらかじめ麦をゆでてふくらませ
- かまう「いたずらする」。
- かまたん「かまど」のこと
- かねぶんぶん「かね虫」
- 市史編纂委員 伊藤晃記

家庭たより

児童手当の申請を
手続きは厚生課で

児童手当所得限度内(扶養四人の場合二百八十四万六千円未満)で、義務教育終了前の児童を含む十八歳未満を三人以上養育している方に児童手当が支給されます。申請は、養育者の印鑑、健康保険証、普通預金帳をもって厚生課

で手続きを。また、現在児童手当を受けている方で、今後転出や転居(一部の転出、転居も含む)、子どもの出生や死亡、金融機関の変更などがあつたときも連絡を。詳しくは厚生課(内線三三〇)へ

病人食のとり方を考える
19日食生活展で

テーマ「今日一日の食事を
考えてみましょう」

○とき 三月十九日正午午後四時
○ところ 柏駅西口前大和銀行柏支店

○内容 乳幼児から高齢者までの保健食、病人食および食生活のあり方を、パネルや実技を通して公開します。なお、会場で栄養に関する相談も承ります。○主催 柏保健所管内集団給食研究会。

歯みがき指導とフッ素塗布
25日までに衛生課へ

歯科医師会とライオン歯磨の協力を得て、子どもの虫歯予防に、歯みがき指導とフッ素塗布を次により行います。該当する方は申し込みを。○とき 四月二十三日、二十八日 ○対象 昭和四十五年四月二日、四十八年三月三十一日まで生まれた方。なお、昨年八月

市民の声

文化財の保護を
金子 純 (会社員)
光ヶ丘団地 七九七九一

光ヶ丘団地内に市の指定した文化財酒井根合戦場跡(首塚・胴塚)があり、子どもたちが自転車を入れたりするため、たいへん荒れています。貴重な文化財を守るため、早急に対策をたてることも、今後も保護に一層の努力をしてほしいものです。

「お答え」 先人の残した貴重な文化財を後世に伝えていくことは、現代に生きる私たちに与えられた使命と認識しております。

市では、こうした貴重な郷土の文化財を保存するため、歴史的に価値の高いものについては、積極的に指定していくとともに市民の皆さんにも保護の重要性を理解していただくためのけいもにも努力をしております。

特に、形状が変わったりするものについては、記録保存しあかありませんが、そうでないものは、そ

月を受けた方は、別に通知します
○申し込み 三月二十五日(必着)までに住所、子どもの氏名、生年月日、保護者名、電話番号をハガキに明記し衛生課(内線二八〇)へ。実施日時と会場は、申し込み者の分布により決定し、個人通知します。定員七百名。費用無料。

ママさんテニス会員募集
16日から保健体育課で

○種目 軟式テニス ○練習日 四月から毎週火・木曜日の午前九時正午 ○練習場所 総合運動場 ○対象 市内在住、在勤の家庭婦人 ○受け付け 三月十六日、二十一日までに保健体育課へ直接おいでを。費用は一月三百円時計一個。

寄附金
二月十八日から
三月二日まで

▽赤津貞一さん(向原)六千円
▽飛田英男さん(根戸)二千元
▽田中清蔵さん(光ヶ丘)冷蔵庫一台
▽張ヶ谷正弘さん(十倉)二千元
▽三菱銀行柏支店
十万円
▽海野野書店 掛時計二個・鏡大型一枚
▽柳多田屋 鳩

日ごろ、スポーツの機会に恵まれないママのための「家庭婦人バレーボール・スポーツ教室」が開かれます。○とき・ところ ①三月二十九日・三十日 酒井根小学校
②三月三十一日、四月一日 柏市立第一中学校

魚肉野菜
サービスステーション

○青果 毎月第2木曜日
○鮮魚 毎月第1、3水曜日
○肉類 毎月29日
●各協力店でどうぞ

土南部小の十二人に感謝状
消防車が到着する前に山火事を消し止めた、土南部小のお友だちに対し、去る三月一日の朝礼の場で、消防本部のおじさんを見つめました。

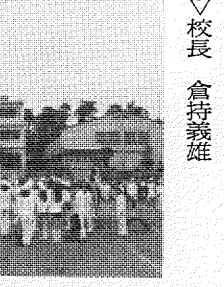
「火事だ」と、さけびながら木の枝で火をたたいたり、足でふみつけたり、近くの山岸さん宅などからバケツや洗面器を借り集め、手さわよいりりり水をかけ、消防車が到着する前に火を消し止めました。

このため、下草百五十平方メートルを焼いただけで、大きな火事は未然に防ぐことができました。この消火に活やくしたお友だちは次のとおりです。

バケツリレーで山火事を防ぐ
庄司浩也君、工藤基義君、馬場幸裕君、水沼勝久君、鶴沢政一君、近藤博幸君、宮田直実君、宮田由紀さん、梅田久美子さん、大森紀子さん、小坂貴子さん、橋本啓子さん。

学校の私学

国語 体育の研究指定校に
本校は、昭和三十一年に柏第一小学校から分離して独立。場所は緑の木立中に囲まれた静かな松ヶ崎の高台にあり、ここからの眺めはよく、恵まれた環境の中にある。校門坂の校並



木の花も、まもなくほころび新入生を迎える。校庭の一隅の松林の中には、ブランコ、シーンやベンチを備えた、仲よし山があり、児童の遊び場、学習の場となっている。

毎朝、「今日一日、安全な生活をおくれるよう注意しましょう」という放送が流されると、校旗と安全旗と一緒に掲揚塔にひるがえり、児童は放送を静かに聞きながら、「今日一日の生活が安全に過ごせますように」と、一人一人心がける。本年度の目標は、力のある子ども、親切な子ども、しまりのある子どもに育てることであり、目標への実現と充実を努力している。また、今年も昨年に引き続き市教育委員会の研究指定校として公開

おしらせ

**「中小企業の生きる道」
24日経済講演会**
○テーマ「昭和五十一年の経済展望と中小企業の生きる道」
○とき 三月二十四日午前十時正午 ○ところ 市民文化会館 ○講師 経済評論家 三鬼陽之助氏

年次のとおり行います。
なお、本年度は、評価替えの年にあたるため、固定資産をお持ちの方は、忘れずに縦覧を。○縦覧期間 四月十日、十三日の午前八時半午後五時(但し、日曜、祝日、土曜日午後は除く)

柏市大青田老人ホーム
入所希望者は福祉へ

社会福祉法人「望陽会」では、家庭環境や住宅事情などの理由で、家族といっしょに生活することが困難な、低所得者層の老人を収容するため、四月一日から低費老人ホーム「望陽荘」が開設されます。

○所在地 柏市大青田字猪の鼻尻一番地二 ○入所資格 六十歳以上の方で身寄りのない方
家庭の事情で同居が困難な方、他人の手を借りずに日常の生活ができる方 ○定員 五十人

○料金 利用する人の課税状況により個人負担がかかります。○入所を希望される方は、市役所内、福祉事務所老人福祉係(内線二五〇)へ。

28日市民卓球大会
お早めに申し込みを

○とき 三月二十八日午前八時半から ○ところ 東葛飾高校体育館 ○種目 ①一般男女シングルとダブルス ②壮年男子シングル(三十五歳以上)

○参加資格 市内在住、在勤、在学者 ○参加費 シングル三百円、ダブルス五百円

○申し込み 十八日までに参加費を添えて市役所保健体育課かヤサフスポーツ店(67-1251)へ、カノンスポーツファミリー(63-7031)で手続きを。

「男はつらいよ」上映
27日市民名画劇場

○とき 三月二十七日、第二一回午後二時、四時三十九分、第二回午後六時、八時三十九分 ○ところ 中央公民館

○上映作品 「男はつらいよ・柴又慕情編」 出演 渥美清、吉永小百合他、柏わがふるさと」 ○費用は無料。小学生低学年の児童は、父兄といっしょに鑑賞して下さい。

固定資産の課税台帳
4月10日から縦覧に

例年三月に行われていた、固定資産課税台帳の縦覧は、地方税法の一部改正が見込まれ、今年

得て今月二十八日午前十時から午後四時(雨天中止)まで街頭献血を実施します。

○ところ 柏駅東口住友銀行前 ○献血できる方 十六歳から六十四歳までの健康な方。献血手帳をお持ちの方は忘れずに

工業専門校で生徒募集
建築と電気工事科で

柏工業専門学校では、四月に入学者を生徒を、次により募集しています。

○対象 おもに、この春中学校を卒業する方 ○科目 建築科(三年)、専修建築科(二年)、電気工事科(二年)

○募集人数 各科目とも二十人

○申し込みと問い合わせ 三月三十一日までに、柏地区共同職業訓練協会(63-6681)へ

建築組合で包丁研ぎ
21日豊四季台団地で

豊四季台団地集会所(63-6681)では、包丁研ぎ市価三百円を百円で行います。

売り上げ金は、市社会福祉協議会へ寄付されます。

○とき 三月二十一日午前九時、午後三時(雨天決行)

○ところ 豊四季台団地集会所

転居届は郵便局へも
1年間回送されます

転居されたときは、市役所の他、旧住所を受け持つ郵便局へも必ず転居届を出しましょう。届出をしますと二年間は、旧住所あての郵便物が、新しい住所へ転送されます。

転居届の用紙は、お近くの郵便局か市役所市民課窓口で、また、ハガキで出される場合は、新住所の他、旧住所、家族会員の名前、転送開始日を記載して下さい。(柏郵便局から)

街頭献血にご協力を
28日柏駅東口で

市では、柏青年会議所、柏生活クラブ、日赤奉仕団の協力を

少年野球連盟に加入を
審判員も募集

柏市少年野球連盟では、五十一年度の加入受け付けを行って

また、審判員をしていただく方は、研修会が行われますのでお申し込み下さい。

○登録資格 小学四年、六年生と中学一、二年生で編成され

「男はつらいよ」上映
27日市民名画劇場

○とき 三月二十七日、第二一回午後二時、四時三十九分、第二回午後六時、八時三十九分 ○ところ 中央公民館

○上映作品 「男はつらいよ・柴又慕情編」 出演 渥美清、吉永小百合他、柏わがふるさと」 ○費用は無料。小学生低学年の児童は、父兄といっしょに鑑賞して下さい。

工業専門校で生徒募集
建築と電気工事科で

柏工業専門学校では、四月に入学者を生徒を、次により募集しています。

○対象 おもに、この春中学校を卒業する方 ○科目 建築科(三年)、専修建築科(二年)、電気工事科(二年)

○募集人数 各科目とも二十人

○申し込みと問い合わせ 三月三十一日までに、柏地区共同職業訓練協会(63-6681)へ

建築組合で包丁研ぎ
21日豊四季台団地で

豊四季台団地集会所(63-6681)では、包丁研ぎ市価三百円を百円で行います。

売り上げ金は、市社会福祉協議会へ寄付されます。

○とき 三月二十一日午前九時、午後三時(雨天決行)

○ところ 豊四季台団地集会所